



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: dfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO PER L'ISTRUZIONE IN LINGUA SLOVENA

VISTO l'art. 425, comma 6, del testo unico approvato con decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;

VISTO l'art. 4, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165

VISTO il D.M. del 30 gennaio 1998, n. 39 recante il testo coordinato delle disposizioni impartite in materia di ordinamento delle classi di concorso a cattedre ed a posti di insegnamento tecnico-pratico e di arte applicata nelle scuole ed istituti di istruzione secondaria ed artistica;

VISTO il DPR 14 febbraio 2016, n. 19, concernente il Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento, a norma dell'articolo 64, comma 4, lettera a), del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133.

VISTA l'istanza e la relativa documentazione con la quale il prof. David BANDELJ chiede, ai sensi del citato art. 425, comma 6, che il titolo di studio »Diplomirani literarni komparativist« (vecchio ordinamento), conseguito in Slovenia, sia dichiarato equipollente al corrispondente titolo italiano "Laurea in lettere" (vecchio ordinamento), ai fini dell'inserimento in graduatoria di III fascia a posti di insegnamento nella scuola secondaria di 1° e 2° grado con lingua di insegnamento slovena;

VISTO il decreto direttoriale MIURAOODGOS prot. n. 13351/R.U./U del 30 dicembre 2008 con il quale il suddetto titolo di studio veniva riconosciuto come equipollente alla Laurea italiana in Lingue e Letterature straniere moderne (vecchio ordinamento), ai soli fini dell'accesso come docente non abilitato per le classi di concorso cui dà accesso il suddetto titolo di laurea;

VISTI i certificati degli esami integrativi superati dal richiedente presso le Università Univerza v Ljubljani (SLO), Univerza na Primorskem (SLO), Univerza v Novi Gorici (SLO) e Università di Trieste, dai quali risulta che in aggiunta agli esami già superati in sede di corso di Laurea, il richiedente ha ottenuto 29 crediti aggiuntivi in storia, 12 in lingua latina e 15 in geografia;



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: drfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

VERIFICATA la sussistenza di una adeguata corrispondenza tra i contenuti del corso di studi compiuto all'estero e quello relativo al predetto titolo italiano;

VISTO il D.M. n. 259 del 9 maggio 2017 il quale, all'art. 5, prevede che coloro i quali, all'entrata in vigore del DPR 14 febbraio 2016, n. 19, sono in possesso di titoli di studio validi per l'accesso alle classi di concorso ai sensi del DM 39/98 e successive modifiche e integrazioni e del DM 22/2005 e successive modifiche e integrazioni possono partecipare alle prove di accesso ai percorsi di tirocinio formativo attivo di cui al decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca 10 settembre 2010, n. 249 e presentare domanda di inserimento nelle graduatorie di Istituto per le corrispondenti nuove classi di concorso, come definite nelle tabelle A e B allegate al DPR n.19 del 14 febbraio 2016;

VISTO il decreto direttoriale prot. n. AOODPIT/38 del 22 gennaio 2018 del Direttore Generale degli Ordinamenti scolastici e della valutazione del sistema nazionale di istruzione, con il quale l'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena presso l'Ufficio scolastico regionale del Friuli Venezia Giulia è stato investito delle funzioni amministrative per il riconoscimento dei titoli di studio, ai sensi dell'art. 425, comma 6 del decreto legislativo 297/1994, ai soli fini del reclutamento nelle scuole con lingua di insegnamento slovena o con insegnamento bilingue sloveno-italiano del Friuli Venezia Giulia,

D E C R E T A

1 - Ai sensi dell'art. 425, comma 6 del decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297, il titolo di studio »Diplomirani literarni komparativist« - Laurea in letteratura comparata (vecchio ordinamento), conseguito presso l'Università Statale di Ljubljana (Slovenia), Facoltà di Filosofia, il 13 settembre 2002, dal prof. David BANDELJ, cittadino italiano, nato a Gorizia il 22 aprile 1978, e successivamente integrato con gli esami riportati in premessa, è **dichiarato equipollente** alla Laurea in lettere (vecchio ordinamento) conseguito presso una Università italiana, **ai soli fini dell'esercizio della professione docente nella scuola secondaria con lingua di insegnamento slovena o con insegnamento bilingue sloveno-italiano**, e precisamente nelle classi di concorso A-71 (Sloveno, storia ed educazione civica, geografia, nella scuola secondaria di I grado con lingua di insegnamento slovena o bilingue del Friuli Venezia Giulia), A-73 (Discipline letterarie negli istituti di istruzione secondaria di II grado con lingua di insegnamento slovena o bilingue del Friuli Venezia Giulia), A-74 (Discipline letterarie e latino con lingua di insegnamento slovena) **in qualità di docente non abilitato**.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo-Juljsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: drfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

2 – Il presente decreto è suscettibile di ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale ovvero al Presidente della Repubblica entro, rispettivamente, i termini di 60 e 120 giorni decorrenti dalla data di notifica.

Il Dirigente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena
Igor GIACOMINI